पुणेजिल्हापरिषद,पुणे
यशवंतरावचव्हाणभवन
शिक्षणविभाग(प्राथमिक)
जा.क्र.जि.प.शिक्षण/प्राथ/खाप्राशा/स्वयंअशाळा/१०९/2021
पुणे। दिनांक२१/०५/2021

प्रति,

अध्यक्ष/सचिव/मुख्याध्यापक,
युरो स्कूल फौंडेशन, वेस्ट कॅम्पस, सर्व्हे क्रमांक 81, वाकड, ता. मुळशी, जि.पुणे संचलित युरो स्कूल, वेस्ट वेस्ट कॅम्पस, सर्व्हे क्रमांक 81, वाकड, ता. मुळशी, जि.पुणे

विषय:- सन 2018-19 या शैक्षणिक वर्षापासुन महाराष्ट्र स्वयंअर्थसहाय्यित शाळा(स्थापना व विनियमन)अधिनियम 2012 अंतर्गत स्वयंअर्थसहाय्यित तत्वावर नवीन शाळा स्थापना करणे,तसेच विद्यमान शाळेचा दर्जावाढ करण्यासाठी परवानगी देण्याबाबत..

संदर्भ 1. शासन निर्णय क्र एसएफएस-1019/प्र.क्र.348/एसएम-2, दिनांक 08/03/2019
2. शिक्षण उपसंचालक पुणे क्र. शिउसं/प्रथम मान्यता/202/स्वयंशाळा/मान्यता/पुवि/2020-21/5339, दिनांक 23/12/2020

वरील विषयी आपणास कळविण्यात येते की, आपल्या संस्थेने नविन शाळा करण्याकरिता प्रस्ताव सादर केला होता. त्या प्रस्तावानुसार आपल्या संस्थेस संदर्भ क्र .2 च्या निर्णयानुसार **खालील अटी व शर्तीवर विद्यमान** प्राथमिक इयत्ता 1 ली ते इयत्ता 8 वी **प्रथम मान्यता देण्यात येत आहे.**

अ.क्र.	संस्थेचे नाव व पुर्ण पत्ता	मान्यता मिळालेल्या शाळेचे नाव व पुर्ण पत्ता	माध्यम	शाळेचा प्रकार नवीन शाळा/ दर्जावाढ	मान्यता वर्ग / इयत्ता	मान्यता वर्ष
1	युरो स्कूल फौंडेशन, वेस्ट कॅम्पस, सर्व्हे क्रमांक 81, वाकड, ता. मुळशी, जि.पुणे	युरो स्कूल, वेस्ट वेस्ट कॅम्पस, सर्व्हे क्रमांक 81, वाकड, ता. मुळशी, जि.पुणे	इंग्रजी	नवीन शाळा	प्राथमिक इयत्ता 1 ली ते इयत्ता 8 वी	२०१८-१९

अटी व शर्ती

1. संस्थेने वर्ग परवानगीसाठी विहीत केलेले माध्यम, शाळेचे ठिकाण इ.मध्ये भविष्यात कोणताही बदल करता येणार नाही.
2. शासनाने ज्या ठिकाणासाठी नविन शाळा परवानगी दिलेली आहे, त्या ठिकाणा व्यतिरीक्त अन्य ठिकाणी वर्ग सुरुकेल्यास शासनाने दिलेली परवानगी आपोआप रद्द समजण्यात येईल.
3. याअधिनियमातील तरतुदीनूसार वर्ग करण्यास परवानगी दिलेली आहे.
4. संदर्भ क्रमांक 02अन्वये सन २०१८-१९ मध्ये नविन शाळा परवानगी देण्यात येत आहे.परवानगी मिळाल्यापासून अठरा महिन्याच्या आत वर्ग सुरु न केल्यास सदर परवानगी रद्दबातल ठरेल.
5. परवानगी देण्यात आलेल्या वर्ग शासनाच्या वेळोवेळी निर्गमित होणाऱ्या आदेशाचे, कार्यपध्दतीचे तसेच बालकांचा मोफत व सक्तीच्या शिक्षणाचा अधिकारअधिनियम 2009 व महाराष्ट्र स्वयंअर्थसहाय्यितशाळा (स्थापना व विनियमन) अधिनियम 2012 मधील सर्व तरतूदींचे पालन करणे बंधनकारक राहिल.
6. शाळा इमारतीच्या दर्शनी भागात सर्व जनतेच्या माहिती करिता स्वयंअर्थसहाय्यित तत्वावरील परवानगी प्राप्त वर्ग असे दर्शविणारा फलक लावणे बंधन कारक राहील.
7.. महाराष्ट्र स्वयं अर्थसहाय्यितशाळा (स्थापना व विनियमन) अधिनियम 2012या अधिनियमाच्या अंतर्गत मान्यता दिलेल्या शाळांना भविष्यात अन्य ठिकाणी स्थलांतर करता येणार नाही.
8. शासन निर्णय शासन निर्णय क्र एसएफएस-1019/प्र.क्र.348/एसएम-2, दिनांक 08/03/2019 तील अटी शर्तीतील मुददा क्र. 2 चे पुर्ततेच्या अधिन राहुन मान्यता देणेत येत आहे.
9. महाराष्ट्र स्वयंअर्थसहाय्यित शाळा (स्थापना व विनियमन)अधिनियम 2012 याअधिनियमाच्या अंतर्गत परवानगी दिलेल्या शाळांना UDISE मध्ये माहिती भरताना स्वयंअर्थसहाय्यित वर्ग म्हणून स्वतंत्र नोंद करणे आवश्यक राहील.
10. शासनाचे सध्या अस्तित्वात असलेले प्रचलित नियम व शासन वेळोवेळी विहीत करेल अशा नियमाची अंमलबजावणी करणे बंधनकारक राहील.

(स्मिता गौड)
शिक्षणाधिकारी(प्राथमिक)
पुणेजिल्हापरिषद,पुणे

प्रत - माहितीसाठी सविनय सादर-
1)मा.अवरसचिव,शालेय शिक्षण व क्रीडाविभाग,मंत्रालय,मुंबई-32.
2)मा.शिक्षण संचालक(माध्य.वउच्च माध्य.),शिक्षण संचालनालय, महाराष्ट्र राज्य,पुणे-1
3)मा.शिक्षण संचालक(प्राथमिक),शिक्षण संचालनालय,महाराष्ट्रराज्य,पुणे-1.

NOTARY RATAN V KOYLE PUNE (MAHARASHTRA) REG.NC. 11281 EXPIRY DT: 31/05/2025 GOVERNMENT OF INDIA

Pune District Council, Pune
Yashwantrao Chavan Bhavan,
Education Department (Primary)
Outward No.
Z.P.Education/Prim/PPS/SF
School/1029/2021
Pune 1, Date : 21/09/2021

To,

Chairman/Secretary/Principal,
Euro School Foundation, West Campus, Survey No. 81, Wakad, Tal. Mulshi, Dist. Pune run by the Euro School Foundation, West Campus, Survey No. 81, Wakad, Tal. Mulshi, Dist. Pune.

Subject:- The permission regarding establishing the new school on the Self-finance basis under the Maharashtra Self-financed Schools (Establishment and Regulation) Act, 2012 from the academic year 2018-2019 and also, to upgrade the existing school...

Reference:-
1. Government Resolution No. SFS-1019/Case No. 348/SM-2, Dtd. 08.03.2019
2. Deputy Director of Education , Pune No. DDE/First Recognition/202/Self School/Recognition/PD/2020-21/5339, Dtd. 23.12.2020

It is being informed to you in reference to the above subject that, your institute had submitted a proposal to establish a new school. According to the proposal, **first recognition** is being given to your institute as per the decision of the Reference No. 2 from existing primary **1st Standard to 8th Standard on the following terms and conditions.**

Sr. No.	Name and address of the institute	Name and address of the recognized school	Medium	Type of the school New school / Up gradation	Approved class / standard	Remark
1	**Euro School Foundation, West Campus, Survey No. 81, Wakad, Tal. Mulshi, Dist. Pune**	**Euro School, West West Campus, Survey No. 81, Wakad, Tal. Mulshi, Dist. Pune**	English	New School	Primary **1st Std. to 8th Std.**	2018-19

TRANSLATED COPY

TRANSLATION IN INDIA TII PUNE-13

CERTIFIED TRANSLATION TC AGENCY CODE # 8209 TRANSLATION IN INDIA

TRANSLATION IN INDIA
....The Best You Can Get.

A Division of Int Infotech Pvt Ltd .....

Terms and Conditions:

1) Prescribed medium and the place of the school for the permission of the school by the institute cannot be changed in the future.
2) If the school is started at any other place than the place approved by the Government, then the recognition given by the Government would stand automatically cancelled.
3) The permission has been granted for making class as per the provisions in the Act.
4) The permission for new school is being given in year 2018-19 vide Ref. No. 02.If the school is not started within the period of eighteen months from the date of the permission, the permission stands cancelled automatically.
5) It will be mandatory to follow the orders exited time to time, procedures being exited by the Government time to time for the standards permitted, and also to follow all the provisions of the Right of children to Free and Compulsory Education Act, 2009 and the Maharashtra Self-financed Schools (Establishment and Regulation) Act, 2012.
6) It will be mandatory to put on the board on all the front places of the school building showing the permission granted on the basis of self-financed school for the information of the public.
7) Under the provisions of the Maharashtra Self-financed Schools (Establishment and Regulation) Act, 2012 the schools having recognition cannot be shifted anywhere in the future.
8) The recognition is being given by abiding the fulfillment of the point no. 2 in the terms and conditions in the Government Resolution No. SFS-1019/Case No. 348/SM-2, Dtd. 08.03.2019.
9) The schools getting the permission under the provisions of the Maharashtra Self-financed Schools (Establishment and Regulation) Act, 2012 would require registering independently as the self-financed school while filling the information in the **UDISE**.
10) It will remain binding for the Organization to implement the regulations of the Government being prescribed time to time and the rules existed at present.

TRANSLATED COPY

Sd/-
(Smita Gaud)
Education Officer
(Primary)
Pune District Council,
Pune

CC forwarded for information,

1) **Additional Secretary, School Education and Sports Department, Mantralaya, Mumbai - 32.**
2) **Director of Education (Secondary and Higher Secondary), Educational Directorate, Maharashtra State, Pune - 1**
3) **Director of Education (Secondary), Educational Directorate, Maharashtra State, Pune - 1.**

We confirm that this is a accurate translation of the original document provided
http://www.translatorscafe.com/cafe/SelectedAgency.asp?Agency=8209
Office No.-58, Parmar Nagar, Phase-III, FatimaNagar, Pune-411013, Tel: 8446000081 / 83 / 85
Cell: 09767851881, 9225636523. Email: info@translationinindia.com
Visit us at: www.translationinindia.com

NOTARY RATAN V KOYLE PUNE (MAHARASHTRA) REG.NO. 11281 EXPIRY DT: 31/05/2025 GOVERNMENT OF INDIA

TRANSLATION IN INDIA PUNE 13

CERTIFIED TRANSLATION TC AGENCY CODE #8209 TRANSLATION IN INDIA

BEFORE ME

RATAN V. KOYLE
B. A.(HONS). LL. B
ADVOCATE & NOTARY
GOVT. OF INDIA PUNE
(Reg.No 11281)

31 JAN 2023

महाराष्ट्र स्वयंअर्थसहाय्यित शाळा (स्थापना व विनियमन) अधिनियम, २०१२ अंतर्गत स्वयंअर्थसहाय्यित तत्वावर नवीन शाळा स्थापन करणे, तसेच विद्यमान शाळेचा दर्जावाढ करण्यासाठी २०१८-१९ या शैक्षणिक वर्षाकरिता दिलेल्या परवानगीबाबत...

युरो स्कूल, सर्व्हे नं.८१, भूमकर चौक, वाकड, ता.मुळशी, जि.पुणे संचलित युरो स्कूल, सर्व्हे नं.८१, वाकड, भूमकर चौक, वाकड, ता.मुळशी, जि.पुणे...

महाराष्ट्र शासन
शालेय शिक्षण व क्रीडा विभाग
शासन शुद्धीपत्रक क्रमांकः एसएफएस-१०१९/प्र.क्र.३४८/एसएम-२
हुतात्मा राजगुरु चौक, मादाम कामा मार्ग,
मंत्रालय, मुंबई -४०० ०३२
दिनांक: २९ मार्च, २०२२.

वाचा :-

शासन निर्णय, शालेय शिक्षण व क्रीडा विभाग क्र. एसएफएस-१०१९/प्र.क्र.३४८/एसएम-२, दिनांक ०८/०३/२०१९.

शासन शुद्धीपत्रक:-

सन २०१८-१९ या शैक्षणिक वर्षापासून युरो स्कूल, सर्व्हे नं.८१, भूमकर चौक, वाकड, ता.मुळशी, जि.पुणे संचलित युरो स्कूल, वाकड, सर्व्हे नं.८१, भूमकर चौक, वाकड, ता.मुळशी, जि.पुणे या नवीन शाळेस (प्राथमिक ते उच्च माध्यमिक, इ. १ ली ते इ.१२ वी, इंग्रजी माध्यम, आय.सी.एस.ई., सर्व शाखा) स्वयं-अर्थसहाय्यित तत्वावर शासन निर्णय, शालेय शिक्षण व क्रीडा विभाग क्र.एसएफएस-१०१९/प्र.क्र.३४८/एसएम-२, दि. ०८/०३/२०१९ अन्वये परवानगी देण्यात आली आहे. सदर शासन निर्णयामधील शाळेच्या मंडळ संलग्नतेमध्ये **"आय.सी.एस.ई."** ऐवजी **"सी.बी.एस.ई."** असा बदल करण्यात येत आहे.

२. सन २०१८-१९ या शैक्षणिक वर्षापासून स्वयंअर्थसहाय्यित तत्वावर नवीन शाळा सुरू करण्यास परवानगी देण्याबाबतच्या संदर्भाधीन दिनांक ०८/०३/२०१९ च्या शासन निर्णयातील सर्व अटी व शर्ती जशाच्या तशा सदर शाळेस लागू राहतील.

३. सदर आदेश संबंधित संस्थेस १५ दिवसाच्या आत कळविण्याची जबाबदारी संबंधित शिक्षण उपसंचालक यांची राहील.

महाराष्ट्राचे राज्यपाल यांच्या आदेशानुसार व नावाने.

प.प्र.पडोळे

(प्रदिप पडोळे)
कार्यासन अधिकारी, महाराष्ट्र शासन

प्रत,

१. आयुक्त (शिक्षण), महाराष्ट्र राज्य, पुणे
२. राज्य प्रकल्प संचालक, महाराष्ट्र प्राथमिक शिक्षण परिषद, मुंबई.
३. शिक्षण संचालक, (प्राथमिक), महाराष्ट्र राज्य, पुणे.
४. शिक्षण संचालक, (माध्यमिक व उच्च माध्यमिक), महाराष्ट्र राज्य, पुणे.
५. विभागीय शिक्षण उपसंचालक, पुणे विभाग, पुणे.
६. शिक्षणाधिकारी (प्राथमिक/माध्यमिक), जिल्हा परिषद, पुणे.
७. निवडनस्ती (एसएम-२, प्र.क्र.३४८/२०१९)